

СВОБОДА SVOBODA

УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК UKRAINIAN DAILY

РІК XLIX. Ч. 103. Джерзі Сіті, Н. Дж., середа, 7-го травня 1941. No. 103. Jersey City, N. J., Wednesday, May 7, 1941. VOL. XLIX.

ТРИ ЦЕНТИ В ЗЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВАХ АМЕРИКИ. ПЯТЬ ЦЕНТИВ ЗА ГРАНИЦЕЮ ЗЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВ АМЕРИКИ. Тел. „Свобода“: ВЕрген 4-0237. — Тел. У. Н. Союз: ВЕрген 4-1018. 4-0807. THREE CENTS IN THE UNITED STATES OF AMERICA. FIVE CENTS ELSEWHERE.

ПОТЯГАЮТЬ ДО ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ МОЛОЧНІ КОМПАНІЇ ЗА ПІДВИЩУВАННЯ ЦІН

НЮ ЙОРК. — Лава присяглих признала винуватими дві найбільші молочні компанії на терені Ню Йорку, Шіфілд і Борденс, які змовлялись в цілі підвищення цін. Хоч вони ніби є дві конкуруючі фірми, проте вони змовились на терені Ню Йорку, Лонг Айленду і Вестчестер повіту продавати ту саму якість молока по два центи більше на кварті, ніж вони продають по інших теренах. Тою змовою вони поддали протитрестевий закон Шермана. До-відавшись про рішення лави присяглих посади-ник Ля Гвардія висказав своє задоволення. З тими ком-паніями він віддавна веде боротьбу. Зате компанії висказали з цієї причини своє „велике здивування“.

ЛЯ ГВАРДІЯ ДІСТАНЕ ЩЕ ОДНУ РОБОТУ.

НЮ ЙОРК. — Президент Рузвельт покликав до себе на наради ньюйорського посади-ника Ля Гвардію. Вкупі з тим знавці говорять, що Ля Гвардія дістане ще одну суспільну роботу, а саме він стане головою комісії, яка має зайнятися виробленням плану обо-рони міст проти можливого наїзду чужих збройних сил. Вона теж має перевести цей план, себто узбро-їти американські міста і приготувати населення. Ля Гвардія, крім ньюйорського посади-ництва є нині ще головою організації посади-ників і головою оборо-ного канадсько-американського комітету.

ПЕРЕШУКУЮТЬ ЮГОСЛАВСЬКІ КОРАБЛІ.

НЮ ЙОРК. — Американські влади перевели наглу контролю тих югославських кораблів, що сто-ять в американських портах. Чутки, що на тих кораблях заховано зброю, перекриває саботажі. Та виявилось, що причиною цієї контролі були дис-терти і непорозуміння серед залогів на згаданих ко-раблях, залози були поділені — що дали робити? Деякі члени залози були проти югославського уря-ду, що є нині на еміграції, деякі були за. Знову ж хорвати були за той хорватський уряд, що тепер устаткувався в Хорватії.

НАГОРОДИ ПУЛЦЕРА.

НЮ ЙОРК. — Тростісти Колумбійського універ-ситету ухвалили на цей рік нагороди Пулцера та-ким газетам і особам: „Н. Й. Таймсови“ за добрі но-рини зза границі та за виховну роботу; Робертowi Шервудови за драму „Дер шел бі но нایت“; Марку-сови Гансенови за історичну працю; Рейбенowi Мо-рому за редакційну працю; Вестбрукови Пеглерови за писання колонки „Фер енаф“; Джекобови Бор-кому за найкращий картун; Ліонардови Бейкенови за поезію; Олі Елізабет Винслоу за біографічну пра-цю.

СХОПЛЕННЯ БОЛЬШЕВИЦЬКОГО АГЕНТА.

НЮ ЙОРК. — Федеральні агенти арештували тайного большевицького агента, який діяв на те-рені Америки. Його назвище є Гаїк Бадалович Ова-кіміян. Беручи під увагу його свобідну поведінку з советським генеральним консулом і покаяність, з якою цей консул станув в обороні його, думають, що це якась „груба риба“. На нього наложили за-лог у висоті \$25,000.

АРЕШТ БАНДИТА.

НЮ ЙОРК. — Не минуло й доби по довершенні морду на особі Г. В. Мексвела, як влади арешту-вали вбивця і він вже навіть признався до вини. Ним є 23-літній Моріс Мардовіч, який має за собою довгий кримінальний рекорд. Арештували його так скоро тому, бо в нього замітне кримінальне облич-чя, яке легко пізнала з фотографії товаришка за-мордованого Мексвела, ланна Кейсиді. Мардовіч вже видав й свого спільника. Оба вони „спеціалізу-вались“ в нападах на людей, що в дану пору сидять в автах.

НАШТИЧНА БАЗА ПІД БІГУНОМ.

БОСТОН. — До Бостону прибув з підбігунових околиць корабель „Ди Норт Стар“, на яким група дослідників з адміралом Бирдом на чолі їздила в околиці полудневого бігуна в цілі наукових дослі-дів і в цілі зголошення власності до тих околиць на користь Америки. Члени цієї експедиції говори-ли, що в тих околицях, на острові Дисепшен, вони відкрили нацистичну військову базу, яка мала за зав-дання направляти uszkodжені кораблі і засобляти їх різними потрібними продуктами. Та база, гово-рили ці члени, опісля вилетіла в повітря. „Хто її висадив — можете догадатись“ — говорили члени експедиції.

ЗАЛІЗНИЧИЙ ВАГОН РОЗВАЛИВ ДІМ.

НЮ ЙОРК. — Недалеко залізничного шляху в Квінс вискочив з рейок вагон і розвалив двоповер-ховий дерев'яний дім. На щастя мешканцям не ста-лось нічого злого.

ПРЕЗИДЕНТ ЗАРЯДЖУЄ БУДОВУ ВЕЛИКОЇ ФЛОТИ ТЯЖКИХ БОМБОВИКІВ

Президент Рузвельт у своїм листі до секретаря війни Стімсона зарядив, щоб той изивив за будову великої флоти тяжких бомбовиків, які могли б нести на собі великі ладунки вибу-хових матеріалів і могли заїхати до кожного кутка Німеччини та нищити всі її фабрики і комунікаційні центри, від яких залежить справність німецької армії. Демократії, писав прези-дент, мусять за всяку ціну здобути в можливо найкоротшому часі перевагу в повітрі. Щоб це досягнути, треба приспівити будову тяжких бомбовиків, хочби через те мали потерпіти інші роди зброї. Президент дав секретареві Стімсонові в тому напрямку всі потрібні права.

Водночас з тим американський уряд опублікував офіційні числа, що до виробу літаків. З них виходить, що виріб літаків в Америці постійно зростає. В місяці квітні вироблено близько п'ятста тисяч військових літаків, на 17% більше, ніж в березні н. р. Урядові кола гово-рять, що до кінця цього року загальне число вироблених літаків дійде до 20,000, себто на дві тисячі більше, ніж було передбачено в плані.

АМЕРИКАНСЬКІ МОЖЛИВОСТІ ВИРОБУ СТАЛІ

На засіданні улімовців компанії „Юнайтед Стейтс Стіл“, в Ню Йорку, предсідник цієї компанії Ірвінг Олде, заявив, що їх одна компанія може виробити більше сталі, ніж ціла Ні-меччина. Їх компанія, говорив він, має можливість виробити в рік 29,720,000 тонн чистої сталі, себто 35% усеї американської продукції. Якби їх компанія далі продукувала сталь з таким успіхом, як вона це тепер робить, то її продукція рівнялася б продукції Великої Британії, Франції і Бельгії до купи.

СПРАВА КОНВОІВ У КОНГРЕСІ

Над питанням, чи може американський уряд сконфісковані чужі кораблі ужити для військових цілей, а саме для допомоги Англії, виринула в конгресі напружена дискусія. Деякі конгресмени говорили, що ужиття німецьких і італійських сконфіскованих кораблів, для ці-лей протинних їхнім державам, цілком певно буде причиною до війни. Інші конгресмени ви-сказувались у той спосіб, що коли Німеччина й Італія хочуть це уважати за причину до війни, можуть це робити. Америка не може даватися залякувати. Конгресмен Кокс заявляв, що Аме-рика повинна відразу взятись за конвоювання кораблів і не дивитись на безпеку. Якби уряд звернувся безпосередньо до конгресу за дозволом конвоювати кораблі, говорив конгресмен Кокс, то він дістав би від конгресу загальне одобрення.

БУНТ В ІРАКУ НЕ ВДАЛИЙ, ТВЕРДЯТЬ БРИТІЙЦІ

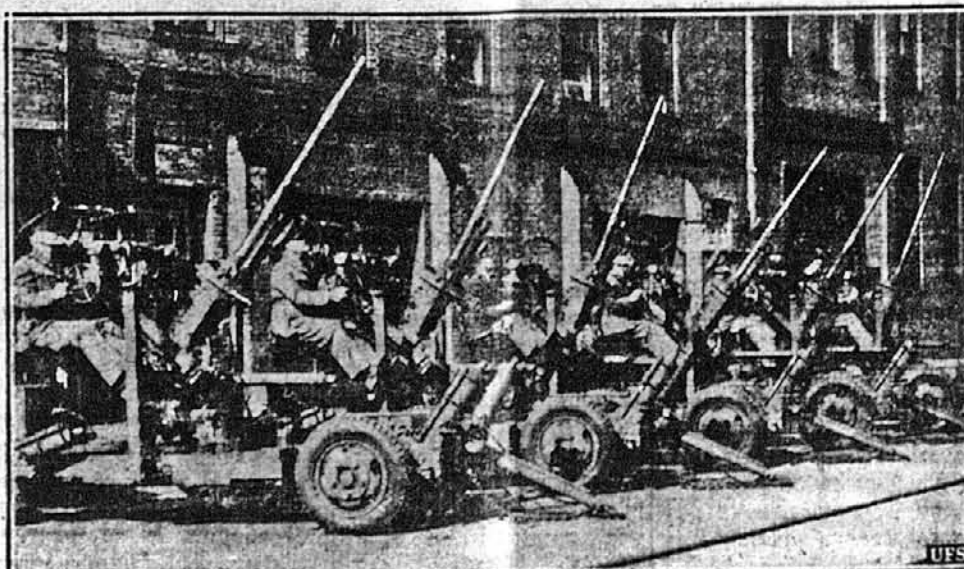
Дейвід Андерсон доносить з Лондону, що ті відомості, що доходять з Іраку, запові-дають повну невдачу повстання проти британської влади, піднято прем'єром Рашідом Алі Богом, прихильником Німеччини. Повстання рахувало на скору поміч Гітлера. А тимчасом німецька допомога ще й досі не наспіла. Це вказує, що Рашід Бег зачав заскоро свій бунт проти британців. Туреччина, як доносить, зголосила свою готовість посередничити між Бри-танією і Іраком, щоб довести їх до замирення. Та Британія стоїть на тому, що поки не пе-реговорили, летунське поле в Габанії мусить бути очищене з повстанців відділів. Головно іде тут про іракську артилерію, що обстрілювала Габанію три дні, поки її не приглушили британські летуни. Бритійці розкинули теж по Багдаді тисячі летючок, в яких заявили, пишучи по араб-ськи, що будуть бомбардувати місто, якщо повстання не припиниться. Повстанці знову, як по-дає Юнайтед Прес, запевнили, що якщо це станеться, то вони будуть бомбардувати ту дільни-цю Багдаду, що замішкана британцями. Наразі повстанці не мають успіхів, бо захопили всьо-го кілька неузброєних британських офіцерів і вояків.

ВДАРИЛИ В САМУ СЕРЕДИНУ НІМЕЦЬКИХ ПАНЦИРНИКІВ

Уже цілий місяць намагаються британські летуни знищити два німецькі панцирники, Шарнгорст і Гнайзенау, що знаходяться в французькій пристані Брест. Досі повідомлювано не-раз, що uszkodжено ті панцирники, але доперва тепер подано, що британські летуни таки вдали в самі панцирники, вживаючи при тому нового роду бомб.

ЯПОНІЯ ДІСТАЄ НАФТУ

БАТАВІЯ (Голландські Індії). — Бритійсько-американські нафтові підприємства відно-вили з Японією угоду щодо доставки нафти. І то відновили в такий спосіб, що Японія діста-ватиме річно 1,800,000 тонн нафти. Це може тепер відбитись не добре на Британії, але тільки в такому випадку, колиби були загрожені нафтові поля в Іраку. Бо якщо б Британія ті поля втра-тила, то тоді мусіла б числити на доставку нафти з Нідерландських Індій. Японія діставатиме тепер таку кількість нафти, яку досі могла побирати. Тільки так було, що вона досі поби-рала річно з Нідерландських Індій тільки 494,000 тонн. Мабуть не мала чим перевезти всю кількість, бо бракувало кораблів.



ПРОТИЛЕТНИЧІ ГАРМАТИ. — Перші 3-міліметрові протилетнічі гармати, при-значені для вжитку американської армії, доручила оноді Конперс Ко., в Болтиморі. Гармати повертаються дуже легко і можуть викинути 150 двофунтових куль на мінуту на віддалі 3,000 ярдів у гору.

АМЕРИКА ОСТЕРІГАЄ ЕСПАНІЮ ЩОДО ЇЇ ЗАГРАНИЧНОЇ ПОЛІТИКИ

МАДРИД. — Американський амбасадор, Алек-сендер В. Велдел, намагається представити еспан-ському уряду, що Злучені Держави слідкують з великою увагою за заграничною політикою Еспа-нії. Це він хоче довести до відома уряду тому, що в Еспанії видно останніми днями дещо такого, що може заповідати зміни в її заграничній політиці. З того, що пише преса можна вносити, що Еспанія набирає віри, що держави „осі“ таки вийдуть з вій-ни переможцями. А це значить, що Еспанія повин-наб властиво стати офіційно по боці Німеччини й Італії. Та біда, що навіть у такому випадку Еспанія не знає, як довго ще війна потягне, а вона цілко-вито вичерпана й довго боротись не зможе. Та це, як видно, не є її перешкодою виставляти домаган-ня щодо звороту Гібральтару та тої території в Аф-риці, що положена напроти Гібральтару, а є тепер власністю Франції. Та остання має вже знаходитись в еспанських руках, коли іде про цлову контролю. Осє ті події є мабуть тим, що заставляють американ-ського амбасадора сказати еспанському уряду, що таке поступовання не відповідає тому духови, який панував тоді, коли велись розмови між еспан-ським урядом і американським представником у справі довозу живності з Америки для голодуючої Еспанії.

РАХУЮТЬСЯ З УЧАСТЮ АМЕРИКИ У ВІЙНІ.

БЕРЛІН. — Націстівська преса, обговорюючи останню промову Гітлера, пише в такому тоні, що Америка, що є „на колесах“ не може переплисти океану і змінити вислід механізованої війни, якщо до неї приступить. Далі та преса витягає з слів Гітлера, як німці думали. Вона певно буде ще й в 1942 році. А що продукція Америки готова таки заважу-вати навіть і в німецькій обороні, видно, по тому, що Гітлер накликав до збільшення німецької війсь-ної продукції. Усе це згадує преса, але дуже осто-рожно, не доповідаючи. Виходило б, що є ще в мові Гітлера якісь неясности. А це знову означає, що й та німецька перемога, яку так голосно заповіда-ється, теж неясна.

ТУРЕЧЧИНА НІБИ З НІМЕЧЧИНОЮ.

БЕРЛІН. — Американські кореспонденти пи-шуть, що націстівська преса заявляє, що найрадні-ша новина з промови Гітлера є та, що Туреччина перекиляється на бік Німеччини, та що з нею буде скоро заключений політичний і економічний дого-вір.

ХОТІЛАБ ВІДІТХНУТИ.

РИМ. — Війна на Балкані ніби скінчилась. Італія вже забрала острів Корфу та Дальматійське побе-режжя. І позбулась того клопоту, що їй наносила війна з Грецією. Та виглядає, що це все тимчасове, та що тепер Італія матиме ще більше клопотів, бо війна за Середземне море щойно починається. І то її дуже журить.

ПОЛЬСЬКА ПРОПАГАНДА „ПРИ ПРАЦІ“.

ЛОНДОН. — Розголошується, що губернатор Франк, що перебуває у Кракові, обіздав Генераль-не Губернаторство. Зокрема мав він оглядати села, що положені над мадярською границею. Коли пере-їздив через українські села, каже згадана пропа-ганда, то виходила його зустрічати українська люд-ність, що подєкорувала свої хати німецькими і укра-їнськими прапорами.

ВЗИВАЮТЬ ДО ПОВСТАННЯ ПРОТИ НАЦИСТІВ.

СТОКГОЛЬМ. — Австрійська комуністична пар-тія запротестувала проти загарбання Німеччиною Югославії й Греції й визвала робітників до бунту проти нацистичної влади. Кажє, що австрійський пролетаріят не має нічого спільного з нападом на Югославію і Грецію.

ДЛЯ ПРОПАГАНДИ.

ЛОНДОН. — Юнайтед Прес подає, що британ-ське міністерство інформації вияснює, що та части-на промови Гітлера, в якій він подає дані про війну на Балкані, мала наскрізь пропагандний характер, потрібний для домашнього вжитку.

ЩО ІМПУНУЄ ЯПОНІЮ?

ТОКІО. — В Японії слідять дуже за подіями в Злучених Державах, включно до страйків чи про-мов Ліндберга і критики президента Рузвельта. Та найбільше цікавиться Японія тим, як поступає воен-не зброєння. Не зважаючи на перешкоди, з якими стрічається ще далі американська військовий продукція, вона поширюється з дня на день у дуже скорому темпі. І це є те найважливіше, що заставляє Японію до задуми. Назагал панує думка, що през. Рузвельт таки рішений піти до війни, та що Японії треба з тим фактом числитись.

НА РІЖНІ ТЕМИ

ЗАГАЛЬНЕ НЕПОРОЗУМІННЯ

В американських газетах появився був недавно лист одного французького офіцера, котрий у своїм листі до родичів в Америці каже, що з цілої війни вражає його найбільше повна нездібність німців зрозуміти психологію французів.

Не розуміють? Може справді не розуміють, але чи вже так зовсім не розуміють, можна сумніватися. Адже дали собі з ними раду.

ЧИ ЛИШЕ НІМЦІ?

Як приклад повного незрозуміння французів німцями подає цей офіційний факт, що німецькі офіцери окупаційної армії вічно тикають французам в очі великі добродіїства, які тепер робить Гітлер французам. А ви, мовляв, французі фірерові не трохи за те не вдячні.

І треба сказати, що французів не одні такі недякини. Адже говорили поляки: „І бемо ту Русь, і товчемо, і шкуру з неї дремо, а вона нас усе ще не любить“.

СПІВПРАЦЯ

Стверджує цей французький офіційний, що німці пробують зеднати собі французів, щоб вони пішли на співпрацю з німцями.

Та французів на ці заходи не беруться. Вони знають, що поки що вони привілейовані люди, в порівнянні наприклад з поляками. Однак вони бояться, що стануться з ними, якби так німці нарешті перемогли всіх ворогів. Про німецький план німецько-французької співпраці кажуть французі: „Цей план зводиться до того: Ти дай мені...

...котра година...
Гон, хто бачить кожну річ ясно, не бачить найяснішої, каже поет В. Ватсон. Француз бачить всі речі ясними. Француз вірить у ясні помисли; англієць не має помислів і ненавидить їх, якщо з ними має до діла. Одинокий похибки, що не даються на правити, робить той, на гадку англієць, хто безнастанно думає. Тому він задержує свою рівновагу, як моряк на березі, що тяжко перекиляється з одної на другу сторону. Англієць платить добру платню провідникові опозиції Його Величества; у тоталітарних краях такого панка розстрілюється без суду. Американська конституція накреслена англійськими колоністами, є демократією для добрих аристократів; англійська церква є католицизмом для добрих протестантів. Французи виглядають замкнені в собі. Вони не є добрим європейцями а часом виглядають замало шляхотними. У дипломатії, як Інгові...

...котра година...

НІМЕЦЬ І РЕВОЛЮЦІЯ

Керівництво цієї партії в Німеччині любить хвалитися своєю революційністю. Французький офіційний каже, що німець не має в собі нічого революційного. Він нічого не любить так, як слухати і повинуватися начальникові. Адже німецький жовнір салютує направеі гостріше, ніж французький генералові.

Чи невиходить, що в Німеччині революція можлива хіба, якби уряд приказав її зробити?

ЧИ АНГЛІЙЦІ РОЗУМІЮТЬ АМЕРИКАНЦІВ

Що німці не розуміють французів, це не така дивниця; адже французі й німці іншої раси й культури.

Більше дивний є брак зрозуміння між англієцями й американцями, котрі в своїх культурах мають багато спільного. Та на непорозуміння вказує факт, що англійські діти, котрі прийшли жити в Америці під час війни, нарікають на своїх американських прибраних родичів, що вони їх не можуть зрозуміти.

Брак зрозуміння доходить до того, що аж організація для виховання дітей вмішлася в справу, щоб облекшити невдоволення малих англійських утікачів з американського оточення.

ХТО ТУТ „БОС“?

Між річками, які дивують і мішають англійські діти при приході до Америки, є передовсім становище матері в родині. Мали англієць не розуміють, як це може бути, щоб „босом“ родини була мати.

Мали англієць видно привикли чути в Англії: „Того не їж. Найкращий кусок лишаємо батькові!“, а в Америці вони чують: „Ну, діти, цього не хочете їсти? Добре, схваймо: як батько прийде з роботи, він усе зїсть.“

СВОБОДА СТАНЕ НА ПЕРШОМУ МІСЦІ

(Два способи думання: французький і англійський).

Духовник В. Р. Інґ (INGE) пише, що хоч французьким моттом є „свобода, рівність і братерство“, французи передовсім побивалися лиш за рівність. Щодо англієців, то вони головню кладуть вагу на те, щоб мати свободу, а мало дбають за рівність. Шкож до американців, то вони велику вагу кладуть на братерство. Тепер одначе, коли французи попали під нацистське ярмо, вони здають собі з того справу, що значить свобода.

Інґ каже, що французи є завжди загадкою для англієців, а англієць для французів. Англієць знають французів трохи ліпше як французи англієців, бо англієць радо їде до Франції і часто говорить по французьки. Щодо французів, то вони не говорять іншою мовою, як тільки своєю рідною і рідко коли переіждають Англійський канал.

Французи, пише Інґ, є найбільше культурна нація на світі, з винятком хіба скандинавців. Вони майже всі є освічені до певного ступня і розуміють шутку життя ліпше від англієців. Французька мова це перфектний інструмент, в якому може бути все висказане ясно, коротко і принадно. Читання доброї французької прози справляє ту саму приємність, яку муж науки „находить“ в Платона або Цицерона. Це є досконала мова, легко зрозуміла, гнучка й чудова.

Французька книжка є добре написана, як добре зварення є французький обід, цілком не подібна до наукових німецьких книжок, які деякі з англієців читають як кару за гріхи, бо така вона тяжка, тяжко написана й нестривна для ума.

Гон, хто бачить кожну річ ясно, не бачить найяснішої, каже поет В. Ватсон. Француз бачить всі речі ясними.

Француз вірить у ясні помисли; англієць не має помислів і ненавидить їх, якщо з ними має до діла. Одинокий похибки, що не даються на правити, робить той, на гадку англієць, хто безнастанно думає. Тому він задержує свою рівновагу, як моряк на березі, що тяжко перекиляється з одної на другу сторону. Англієць платить добру платню провідникові опозиції Його Величества; у тоталітарних краях такого панка розстрілюється без суду. Американська конституція накреслена англійськими колоністами, є демократією для добрих аристократів; англійська церква є католицизмом для добрих протестантів. Французи виглядають замкнені в собі. Вони не є добрим європейцями а часом виглядають замало шляхотними. У дипломатії, як Інгові...

...котра година...
Гон, хто бачить кожну річ ясно, не бачить найяснішої, каже поет В. Ватсон. Француз бачить всі речі ясними. Француз вірить у ясні помисли; англієць не має помислів і ненавидить їх, якщо з ними має до діла. Одинокий похибки, що не даються на правити, робить той, на гадку англієць, хто безнастанно думає. Тому він задержує свою рівновагу, як моряк на березі, що тяжко перекиляється з одної на другу сторону. Англієць платить добру платню провідникові опозиції Його Величества; у тоталітарних краях такого панка розстрілюється без суду. Американська конституція накреслена англійськими колоністами, є демократією для добрих аристократів; англійська церква є католицизмом для добрих протестантів. Французи виглядають замкнені в собі. Вони не є добрим європейцями а часом виглядають замало шляхотними. У дипломатії, як Інгові...

...котра година...
Гон, хто бачить кожну річ ясно, не бачить найяснішої, каже поет В. Ватсон. Француз бачить всі речі ясними. Француз вірить у ясні помисли; англієць не має помислів і ненавидить їх, якщо з ними має до діла. Одинокий похибки, що не даються на правити, робить той, на гадку англієць, хто безнастанно думає. Тому він задержує свою рівновагу, як моряк на березі, що тяжко перекиляється з одної на другу сторону. Англієць платить добру платню провідникові опозиції Його Величества; у тоталітарних краях такого панка розстрілюється без суду. Американська конституція накреслена англійськими колоністами, є демократією для добрих аристократів; англійська церква є католицизмом для добрих протестантів. Французи виглядають замкнені в собі. Вони не є добрим європейцями а часом виглядають замало шляхотними. У дипломатії, як Інгові...

...котра година...
Гон, хто бачить кожну річ ясно, не бачить найяснішої, каже поет В. Ватсон. Француз бачить всі речі ясними. Француз вірить у ясні помисли; англієць не має помислів і ненавидить їх, якщо з ними має до діла. Одинокий похибки, що не даються на правити, робить той, на гадку англієць, хто безнастанно думає. Тому він задержує свою рівновагу, як моряк на березі, що тяжко перекиляється з одної на другу сторону. Англієць платить добру платню провідникові опозиції Його Величества; у тоталітарних краях такого панка розстрілюється без суду. Американська конституція накреслена англійськими колоністами, є демократією для добрих аристократів; англійська церква є католицизмом для добрих протестантів. Французи виглядають замкнені в собі. Вони не є добрим європейцями а часом виглядають замало шляхотними. У дипломатії, як Інгові...

...котра година...
Гон, хто бачить кожну річ ясно, не бачить найяснішої, каже поет В. Ватсон. Француз бачить всі речі ясними. Француз вірить у ясні помисли; англієць не має помислів і ненавидить їх, якщо з ними має до діла. Одинокий похибки, що не даються на правити, робить той, на гадку англієць, хто безнастанно думає. Тому він задержує свою рівновагу, як моряк на березі, що тяжко перекиляється з одної на другу сторону. Англієць платить добру платню провідникові опозиції Його Величества; у тоталітарних краях такого панка розстрілюється без суду. Американська конституція накреслена англійськими колоністами, є демократією для добрих аристократів; англійська церква є католицизмом для добрих протестантів. Французи виглядають замкнені в собі. Вони не є добрим європейцями а часом виглядають замало шляхотними. У дипломатії, як Інгові...

...котра година...
Гон, хто бачить кожну річ ясно, не бачить найяснішої, каже поет В. Ватсон. Француз бачить всі речі ясними. Француз вірить у ясні помисли; англієць не має помислів і ненавидить їх, якщо з ними має до діла. Одинокий похибки, що не даються на правити, робить той, на гадку англієць, хто безнастанно думає. Тому він задержує свою рівновагу, як моряк на березі, що тяжко перекиляється з одної на другу сторону. Англієць платить добру платню провідникові опозиції Його Величества; у тоталітарних краях такого панка розстрілюється без суду. Американська конституція накреслена англійськими колоністами, є демократією для добрих аристократів; англійська церква є католицизмом для добрих протестантів. Французи виглядають замкнені в собі. Вони не є добрим європейцями а часом виглядають замало шляхотними. У дипломатії, як Інгові...

сказав лорд Гелдейн, французи є найбистрішою нацією, під час коли німці є незручні і брутальні. Однак ніяка нація не зробила стільки замішання в своїй заграничній політиці, як це зробили останніми часами французи. Їхні плани безпеки опиралися на трьох річах — їхніх договорах з низкою держав, окружаючих Німеччину; на Лізі Націй, для вдержання статус кво, і на їхнім союзі з Великою Британією. Однак по причині свого тайного договору з Італією, Ляваль стратив довіря всіх малих держав, зникнені Лігу і спричинив напружені відносини з Великою Британією.

Як сказано, французи мало дбали про свободу, якою в дійсності вони рідко коли тішилися. Свобода означає вільних людей, а французи рідко були вільні. Вони змішали революцію за свободою і хиталися між деспотизмом і анархією. Вони не мали поважання до їхніх політиків. У 1871. р. прийняли республіканську форму владі, одначе ніколи не захоплювалися нею дуже. Більшість французів, цілком природно, бажає миру і безпеки; вони не дуже журяться тим, як себе зове їхній уряд.

Ленін, пише Інґ, проголосив, що „свобода є буржуазним поняттям“. Цю догму прийняли за захопленням усієї фашисти, нацисти і тоталітаристи. Для англо-саксонців це є простактвом, одначе не так маєтсья справа на європейським континенті. Французькі комуністи, що мають досить велику силу в Франції, були проти війни і не дуже прихильні союзови з англієцями. Неприятелі свободи до певної міри були їхніми приятелями.

Французькі роялісти і католицька партія також були настроєні проти британців і то з подібних причин. Один з найспосібніших британських римо-католицьких письменників годиться з тим, що політична філософія католицизму до ліберальної „демократії“. Католицизм є в дійсності тоталітаризмом у реаліті; і хоч англійські католики ані англійське ліве крило радикалів не є прихильні гітлеризмові, католицизм на континенті є виразно протиліберальний. Інґ твердить, що згідно з його інформаціями Папа в своїх симпатіях є настроєний проти німців, одначе кількох членів Св. Колегії* є фашистами.

Це є великим пам'яттям, що як католики так і комуністи є остільки тоталітаристами, що не можуть з собою погодитись, хіба лиш в недолюблюванню ліберальної демократії. Комуніст не може бути католиком, а католик комуністом.

...котра година...
Гон, хто бачить кожну річ ясно, не бачить найяснішої, каже поет В. Ватсон. Француз бачить всі речі ясними. Француз вірить у ясні помисли; англієць не має помислів і ненавидить їх, якщо з ними має до діла. Одинокий похибки, що не даються на правити, робить той, на гадку англієць, хто безнастанно думає. Тому він задержує свою рівновагу, як моряк на березі, що тяжко перекиляється з одної на другу сторону. Англієць платить добру платню провідникові опозиції Його Величества; у тоталітарних краях такого панка розстрілюється без суду. Американська конституція накреслена англійськими колоністами, є демократією для добрих аристократів; англійська церква є католицизмом для добрих протестантів. Французи виглядають замкнені в собі. Вони не є добрим європейцями а часом виглядають замало шляхотними. У дипломатії, як Інгові...

...котра година...
Гон, хто бачить кожну річ ясно, не бачить найяснішої, каже поет В. Ватсон. Француз бачить всі речі ясними. Француз вірить у ясні помисли; англієць не має помислів і ненавидить їх, якщо з ними має до діла. Одинокий похибки, що не даються на правити, робить той, на гадку англієць, хто безнастанно думає. Тому він задержує свою рівновагу, як моряк на березі, що тяжко перекиляється з одної на другу сторону. Англієць платить добру платню провідникові опозиції Його Величества; у тоталітарних краях такого панка розстрілюється без суду. Американська конституція накреслена англійськими колоністами, є демократією для добрих аристократів; англійська церква є католицизмом для добрих протестантів. Французи виглядають замкнені в собі. Вони не є добрим європейцями а часом виглядають замало шляхотними. У дипломатії, як Інгові...

...котра година...
Гон, хто бачить кожну річ ясно, не бачить найяснішої, каже поет В. Ватсон. Француз бачить всі речі ясними. Француз вірить у ясні помисли; англієць не має помислів і ненавидить їх, якщо з ними має до діла. Одинокий похибки, що не даються на правити, робить той, на гадку англієць, хто безнастанно думає. Тому він задержує свою рівновагу, як моряк на березі, що тяжко перекиляється з одної на другу сторону. Англієць платить добру платню провідникові опозиції Його Величества; у тоталітарних краях такого панка розстрілюється без суду. Американська конституція накреслена англійськими колоністами, є демократією для добрих аристократів; англійська церква є католицизмом для добрих протестантів. Французи виглядають замкнені в собі. Вони не є добрим європейцями а часом виглядають замало шляхотними. У дипломатії, як Інгові...

...котра година...
Гон, хто бачить кожну річ ясно, не бачить найяснішої, каже поет В. Ватсон. Француз бачить всі речі ясними. Француз вірить у ясні помисли; англієць не має помислів і ненавидить їх, якщо з ними має до діла. Одинокий похибки, що не даються на правити, робить той, на гадку англієць, хто безнастанно думає. Тому він задержує свою рівновагу, як моряк на березі, що тяжко перекиляється з одної на другу сторону. Англієць платить добру платню провідникові опозиції Його Величества; у тоталітарних краях такого панка розстрілюється без суду. Американська конституція накреслена англійськими колоністами, є демократією для добрих аристократів; англійська церква є католицизмом для добрих протестантів. Французи виглядають замкнені в собі. Вони не є добрим європейцями а часом виглядають замало шляхотними. У дипломатії, як Інгові...

Конвенційні Проекти

[28]

Братство св. Архистратига Михаїла, відділ 147 в Ален-таві, Па., на своїх місячних зборах дня 13-го квітня 1941 ухвалило такі конвенційні проекти:

1. Щоб наступні конвенції У. Н. Союзу відбувалися по таких містах, де живуть українці і де є відділи У. Н. Союзу. Користи з цього будуть як для делегатів, так і для місцевих українців. Бо можна буде взаємно розпізнатись на концертах і підприємствах, що булиб давані в честь делегатів, а крім того місцеві українці мали би нагоду бути присутніми на конвенції, як гості.
2. Щоб головна каса У. Н. Союзу оплачувала всіх відділових урядників і платила рент за галю на збори, бо молодіж, котра приступає до Союзу, не хоче платити до місцевої каси на адміністративні видатки.
3. Членам, що перейшли зі старого до нового роду об'єднання, належить по-

лекша, тому для таких членів повинна бути більша дивіденда.

4. Фонд Захисту - Сиротинця змінити на Фонд Захисту для старих членів. Той фонд можна би в якийсь спосіб побільшити і приступити до зреалізування захисту для старих членів У. Н. Союзу приймаючи до нього таких членів, що є позбавлені опіки на старі літа.
5. Щоб вибирати головних урядників У. Н. Союзу в пропоруці до числа членів по стейтах. В котрім стейті є більше членів, там повинно бути більше урядників, порозміщуваних по різних колоніях, так, щоб вони могли легко залагоджувати справи відділів в своїх околицях.

ЗА УРЯД ВІДДІЛУ 147:
Посиф Матковський, предс.
Іван Федорак, секр. і дел.;
Іван Рудакевич, касієр;
Василь Гришко, делегат;
Микола Антонюк, делегат.

Даліше каже Інґ, що він не може в це повірити, щоб тільки нації, що говорять по англійськи, думали, що втратили свободу, означає те саме, що втратити все, для чого варта жити! Свобода й демократія не є та сама річ. Демократія є тільки експериментом у правлінню; шкож до свободи, то вона є одним осндовним прав чоловіка. Нація, що веде війну, або хвилюєво приготується до ведення війни, може

хвилюєво згодитися на зречення свободи; але ніякий наріз, що не є безнадійно зникчезний, не може піддатися невільництву. Французи здають вже собі справу з того, що значить бути дотриманим жорстоко і брутально неприємцем; вони тому не піддадуться, ані дня довше, як цього не буде потреба.

...котра година...
Гон, хто бачить кожну річ ясно, не бачить найяснішої, каже поет В. Ватсон. Француз бачить всі речі ясними. Француз вірить у ясні помисли; англієць не має помислів і ненавидить їх, якщо з ними має до діла. Одинокий похибки, що не даються на правити, робить той, на гадку англієць, хто безнастанно думає. Тому він задержує свою рівновагу, як моряк на березі, що тяжко перекиляється з одної на другу сторону. Англієць платить добру платню провідникові опозиції Його Величества; у тоталітарних краях такого панка розстрілюється без суду. Американська конституція накреслена англійськими колоністами, є демократією для добрих аристократів; англійська церква є католицизмом для добрих протестантів. Французи виглядають замкнені в собі. Вони не є добрим європейцями а часом виглядають замало шляхотними. У дипломатії, як Інгові...

...котра година...
Гон, хто бачить кожну річ ясно, не бачить найяснішої, каже поет В. Ватсон. Француз бачить всі речі ясними. Француз вірить у ясні помисли; англієць не має помислів і ненавидить їх, якщо з ними має до діла. Одинокий похибки, що не даються на правити, робить той, на гадку англієць, хто безнастанно думає. Тому він задержує свою рівновагу, як моряк на березі, що тяжко перекиляється з одної на другу сторону. Англієць платить добру платню провідникові опозиції Його Величества; у тоталітарних краях такого панка розстрілюється без суду. Американська конституція накреслена англійськими колоністами, є демократією для добрих аристократів; англійська церква є католицизмом для добрих протестантів. Французи виглядають замкнені в собі. Вони не є добрим європейцями а часом виглядають замало шляхотними. У дипломатії, як Інгові...

...котра година...
Гон, хто бачить кожну річ ясно, не бачить найяснішої, каже поет В. Ватсон. Француз бачить всі речі ясними. Француз вірить у ясні помисли; англієць не має помислів і ненавидить їх, якщо з ними має до діла. Одинокий похибки, що не даються на правити, робить той, на гадку англієць, хто безнастанно думає. Тому він задержує свою рівновагу, як моряк на березі, що тяжко перекиляється з одної на другу сторону. Англієць платить добру платню провідникові опозиції Його Величества; у тоталітарних краях такого панка розстрілюється без суду. Американська конституція накреслена англійськими колоністами, є демократією для добрих аристократів; англійська церква є католицизмом для добрих протестантів. Французи виглядають замкнені в собі. Вони не є добрим європейцями а часом виглядають замало шляхотними. У дипломатії, як Інгові...

МАРІЯ СОКІЛ У „CIVIC OPERA“ В ШІКАГО.

Славно-звісна українська співачка Марія Сокіл дістала запрошення від дирекції „CIVIC OPERA“ в Шікаго виступити там у неділю 18. травня в головній партії в опері Монюш-ка „Галька“. Партнером пані Сокіл буде, — в головній теноровій партії Йонка — світової слави співак Ян Келура.

Любителі нашої музики й співу, а зокрема численні прихильники артизму Марії Сокіл напевно зрадять їм новим успіхом української артистичної співачки, яким безсумнівно являється запрошення виступити у „CIVIC OPERA“ в Шікаго — другій найбільшій опері в Америці після „METROPOLITAN“.

БОНУС НА НЕЗАСІЯНІ АКРИ

Канадський доміняльний уряд візав фармерів, щоби цієї весни сіяли менше, пшениці. Щоби одначе заохотити фармерів до зменшення засівів пшениці, уряд буде виплачувати бонус за ті гряди, котрі не будуть обсягати пшеницею і полишені будуть під паренину, або будуть обсягати шорстким збіжжям, або риж-

ними травами, конюшинами, або лущерною.

Цей урядовий план зменшення пшеничних засівів представляється в такий спосіб:

1. Якщо фармер оберне зменшений простір під засів пшениці під паренину, уряд виплатить йому \$4 за кожний зменшений акер, який 1. липня буде переораний і полишений під літню паренину.
2. За кожний акер землі, котрий того року мав бути засіяний пшеницею, а зівстав засіяний шорстким збіжжям, на весну або в випадку жита в осені 1941 р., уряд виплатить фармерові \$2.00.
3. Два долари бонусу дістане фармер за кожний акер, який мав бути засіяний пшеницею, а зівстав засіяний травами, на пашу і конюшинами.
4. Також два долари бонусу одержить фармер по 1. липня 1942 р., якщо зменшений простір під засів пшениці буде в тім часі обсяганий шорстким збіжжям, полишений під паренину або обсяганий травною, конюшиною або житом.

Мінімальна ціна 70 центів за бушель пшениці ч. 1. Нордерн у Форт Вільям або Венкувер полишиться та сама. Пшенична Рада буде продовжати закуп пшениці по тій самій ціні, одначе в зменшених кількостях.

6. Уряд даліше буде оплачувати за переховок в елеваторах 230,000,000 бушлів, котрі закупити Пшенична Рада. Таку кількість пшениці ламієря закупити уряд з урожаю в біжучім році.
7. Квотова система доставки пшениці буде задержана; від фармерів буде прийматися пшениця по ціні 65 ц. з минулорічних засівів.
8. Пшеничний Раді і на отвертім ринку, фармери можуть продати не більше як 230,000,000 бушлів з тогорічних зборів.
9. Податок, який платять консументи по 15 ц. від бушля полишається незмінний.

Фармерські і торговельні кола в західних провінціях уважають мінімальну ціну 70 ц. від бушля за низьку і по тій причині панує невдоволення. Бонусовий план прийнято одначе з вдоволенням, хоч не передбачують труднощі в переведенню його в життя. Теперішня політика канадського уряду привертає фармерів до переходу до мішаної господарки, а головню до збільшення молочного господарства, годівлі безрого, овець, курей, тощо.

...котра година...
Гон, хто бачить кожну річ ясно, не бачить найяснішої, каже поет В. Ватсон. Француз бачить всі речі ясними. Француз вірить у ясні помисли; англієць не має помислів і ненавидить їх, якщо з ними має до діла. Одинокий похибки, що не даються на правити, робить той, на гадку англієць, хто безнастанно думає. Тому він задержує свою рівновагу, як моряк на березі, що тяжко перекиляється з одної на другу сторону. Англієць платить добру платню провідникові опозиції Його Величества; у тоталітарних краях такого панка розстрілюється без суду. Американська конституція накреслена англійськими колоністами, є демократією для добрих аристократів; англійська церква є католицизмом для добрих протестантів. Французи виглядають замкнені в собі. Вони не є добрим європейцями а часом виглядають замало шляхотними. У дипломатії, як Інгові...

...котра година...
Гон, хто бачить кожну річ ясно, не бачить найяснішої, каже поет В. Ватсон. Француз бачить всі речі ясними. Француз вірить у ясні помисли; англієць не має помислів і ненавидить їх, якщо з ними має до діла. Одинокий похибки, що не даються на правити, робить той, на гадку англієць, хто безнастанно думає. Тому він задержує свою рівновагу, як моряк на березі, що тяжко перекиляється з одної на другу сторону. Англієць платить добру платню провідникові опозиції Його Величества; у тоталітарних краях такого панка розстрілюється без суду. Американська конституція накреслена англійськими колоністами, є демократією для добрих аристократів; англійська церква є католицизмом для добрих протестантів. Французи виглядають замкнені в собі. Вони не є добрим європейцями а часом виглядають замало шляхотними. У дипломатії, як Інгові...

...котра година...
Гон, хто бачить кожну річ ясно, не бачить найяснішої, каже поет В. Ватсон. Француз бачить всі речі ясними. Француз вірить у ясні помисли; англієць не має помислів і ненавидить їх, якщо з ними має до діла. Одинокий похибки, що не даються на правити, робить той, на гадку англієць, хто безнастанно думає. Тому він задержує свою рівновагу, як моряк на березі, що тяжко перекиляється з одної на другу сторону. Англієць платить добру платню провідникові опозиції Його Величества; у тоталітарних краях такого панка розстрілюється без суду. Американська конституція накреслена англійськими колоністами, є демократією для добрих аристократів; англійська церква є католицизмом для добрих протестантів. Французи виглядають замкнені в собі. Вони не є добрим європейцями а часом виглядають замало шляхотними. У дипломатії, як Інгові...

...котра година...
Гон, хто бачить кожну річ ясно, не бачить найяснішої, каже поет В. Ватсон. Француз бачить всі речі ясними. Француз вірить у ясні помисли; англієць не має помислів і ненавидить їх, якщо з ними має до діла. Одинокий похибки, що не даються на правити, робить той, на гадку англієць, хто безнастанно думає. Тому він задержує свою рівновагу, як моряк на березі, що тяжко перекиляється з одної на другу сторону. Англієць платить добру платню провідникові опозиції Його Величества; у тоталітарних краях такого панка розстрілюється без суду. Американська конституція накреслена англійськими колоністами, є демократією для добрих аристократів; англійська церква є католицизмом для добрих протестантів. Французи виглядають замкнені в собі. Вони не є добрим європейцями а часом виглядають замало шляхотними. У дипломатії, як Інгові...



Проф. Микола Чубатий.

ОГЛЯД УКРАЇНСЬКОЇ КУЛЬТУРИ
В ІСТОРИЧНОМУ РОЗВОЮ

(З серії докладів на українській темі, що були влаштовані Департаментом Східно-Європейських мов Колумбійського університету разом з У. Н. Союзом).

(11)

Українська культура доходить до дна свого упадку.

Часи другої половини 15-го та першої половини 16-го століття то період найбільшого занепаду української культури. Зникли майже зовсім школи, а знання грамоти хіба як ремесло передавалося священиком та церковним дяком з батька на сина. Прийшов новий занепад літератури, літописи стають рідкістю. Українська церква попала в повний розстріл. Вищі верстви видали ту темноту, покидають свою церкву та народність, зачинається масова дезерція шляхти у латинсько-польський, а згодом у протестантський табор. Подібний занепад української культури був ще тільки на початку 19-го століття.

Рівночасно на українській землі насували зі заходу дві модні тоді культурні струї: протестантизм та дещо пізніше відроджене католицизм, репрезентоване духовною армією єзуїтів. Оба напрями йшли однак під флагом польської культури. Кожний розумів, що перестаріла занепадна українська культура не витримає натиску тих двох новочасних струй. Треба було конче випустити на Україну

евентуально в разі потреби шукати контакту з однією православною Москвою. Її вони бачили над занепадом та розстроєм цілого українського культурного життя, передовсім церкви, але рятуючи бачили в собі, не в чужих новостях. Репрезентантом таких старовірів був спершу князь Курбський, знайомий український аскет Іван з Вишні Вишеньський, згодом князь Курцевич, багато нічого духовенства та козацький демос, що кермувався не аргументами розуму, тільки питомою українському народові почування.

Яка душевна боротьба поміж вимогами модерного, культурного життя та привчанням до рідної старини відбувалася в душах провідників українських людей, видимо то прекрасно на так званіх тестаменти Василя Загоровського, українського шляхтича з Волині з II-гої половини 16-го століття. Цей тестамент це твір української педагогічної літератури того часу. Загоровський дівався в татарський полон, з якого не мав надії видатися, тому до опису своїх синів лише лист-заповіщення. Розпоряджає, як виховання мають дістати його діти. Хотів би їм дати якнайкраще, щоб перед дітьми не була замкнена життєва кар'єра. Але теж горючо бажав, щоб діти його не покинули рідного народу. Тому поручає вчити діти української грамоти, дякуючи, водити їх до церкви. Але як піростуть такі пісаті до каледжу оо. єзуїтів, щоб не були простаками, бо тільки єзуїтський каледж давав легітимізацію образованої людини та відкривав браму до кар'єри в громадянстві. Знав він, що від оо. єзуїтів рідко коли який православний вертав ним, тому жадає, щоб діти на ферії приїздили хоча до рідної церкви та не відставали від свого народу.

Це боротьба в душі українського патріота поміж вимогами модерного життя та привчанням до українського лни. Не всі одначе мали ту печальність при вихованні дітей, що шляхтич Загоровський, але й ці, вона ні то пропонує внакціє виховання в українській культурі не спинило його дітей перед винародовленням.

Острозький культурний кружок дає початок українському гуманізму.

Першим чоловіком, що серед того занепаду думав над загальним добром та цю робив для направи відносин, був кн. Константин Острозький. Його кореспонденція з кард. Поссевіно, нуціатурою в Польщі та з папою свідчать, що він перший між українцями в тім часі думав про релігійну унію з Римом. Та поки та тяжка справа стала актуальною, постановив він створити перший осередок українського культурного відродження в своїм родинним гнізді Острозі через основання друкарні та зложення вищої школи, яку історія охрестила



МАЛОЩО НЕ ПОПАЛА.

Лейді Астор, родом американка, жінка посадики міста Паймута, мало що не попала під вибух бомби, що зірвала з її дому дах.

назвою Острозької Академії. Острозька школа мала протидіяти винародовленню впливам росіянних по Україні протестантських шкіл та єзуїтських каледжів. Створення культурного острозького осередка це початок українського гуманізму. Однак серед того культурного занепаду урухоми задуману установу було не аби якою трудністю. До тої справи найшов Острозький тільки одну підхожу людину, нію був ректор академії Герасим Смотрицький, батько найбільшого українського вченого 17-го століття Мелетія. Ректор та князь по цілій Європі шукали за вчителями пригонними для вищої школи східної християнської культури. Не диво проте, що з академії з коначності побіч православних греків вчили також католики східного обряду з поміж італіо-греків, вчили теж протестанти. Острозька школа була триваючою школою слов'янсько-латино-грецькою; вдержалася тільки до смерті свого основника (1608).

Заложена при школі друкарня випустила кілька книжок.

(Дальше буде).

ЗБОРИ ВІДДІЛІВ У. Н. СОЮЗУ

МАНВІЛ, Н. ДЖ. — Місячні збори Тов. ім. Івана Мазепи, від. 349, відбуваються в неділю, 11. травня, в 2. годині в Набожиського. — Ілько Шегера, предс.; Дмитро Фидина, кас.; Н. Лисиний, секр.

БАБІЛОН, Н. Я. — Місячні збори Тов. ім. Івана Мазепи, від. 433, відбуваються в суботу, 10. травня, в 8. вечір, в галі церковній. Запрошуються на збори члени і не члени. Хто хотів би, то може вписатися. Обов'язково повинні явитися. — За уряд: Степан Бенко, предс.; Константин Шинкар, кас.; Олександр Вишняк, секр.

РОВЕР, Н. ДЖ. — Місячні збори Тов. Згода, від. 294, відбуваються в суботу, 10. травня, в 7.30 вечір, в галі де все. Просимо всіх прийти. — І. Король, предс.; С. Музика, кас.; Я. Салій, секр.

ДІТРОЙТ, МІШ. — Місячні збори Тов. ім. Івана Франка, від. 146, відбуваються в неділю, 11. травня, в 1.30 попол., від. ч. 13530 Charest St. Просимо всіх членів з нашою присутністю у вишніх справах. — П. Андрушків, секр.

ОЛЕН, Н. Я. — Місячні збори Тов. ім. Івана Франка, від. 146, відбуваються в неділю, 11. травня, в 1.30 попол., від. ч. 13530 Charest St. Просимо всіх членів з нашою присутністю у вишніх справах. — П. Андрушків, секр.

МОНЕСЕН, ПА. — Збори Бр. св. Ан. Петра і Павла, від. 338, відбуваються в неділю, 11. травня, в 2. годині, в галі Українського Дому, на 2. вул. 213. Скумекер вприватні свої загалості. — За уряд: Мик. Коваль, предс.; Павло Яковський, кас.; Микола Куць, секр.

ТОМАСТОН, КОНН. — Місячні збори Тов. Українська Сім, від. 421, відбуваються в неділю, 11. травня, в 2. годині пополудні, в Українській Галі, на Проспект Ст. Просимо всіх членів прийти на збори, бо є важні справи до пологодження. — За уряд: П. Шеремет, кас.; М. Шипицька, кас.; П. Чесник, секр.

ДІТРОЙТ, МІШ. — Місячні збори Тов. Зеп. Сім, від. 75, відбуваються в неділю, 11. травня, в 1. попол., в Укр. Нар. Домі при Мартіна уці. Обов'язком кожного члена бути присутнім. Буде розданий дивіденд. Також маємо дуже важні справи до пологодження. Довгуючі члени повинні вприватні свій довг. У протинний раз пошкодите самі собі. — За уряд: П. Костирка, предс.; І. Сзупецкий, кас.; М. Пристан, секр.

КЛІВЛЕНД, О. — Збори Тов. Сокіл, від. 336, відбуваються в неділю, 11. травня, в 1. пополудні. Просимо всіх членів прийти на збори й вприватні свої владки та принарядити нових членів до тов. Сокіл. — Т. Калмык.

КЛІВЛЕНД, О. — Місячні збори Тов. ім. Івана Франка, від. 334, відбуваються в неділю, 11. травня, в 2. годині пополудні. Просимо всіх членів прийти на збори, бо є важні справи до пологодження. Просимо членів, щоб не записали молодих членів до У. Н. Союзу. Як я знаю, наше товариство має понад 100 членів старших. Є багато батьків, що мають дітей від 18 років життя ігорю, але мало з них стоїть в У. Н. Союзі. Просимо принарядити молодіж до У. Н. С. Це наша будучність. — За уряд: Н. Загоровський, предс.; Стефан Морозович, фін. секр.; І. Кас.; І. Жук, рек. секр.

КЛІВЛЕНД, О. — Збори Бр. св. Великого, від. 364, відбуваються в неділю, 11. мая, в год. 2.30 пополудні в Укр. Домі на 1-й Сайд. 3161 E. 93. вулиці. Обов'язком кожного члена бути на зборах, бо є важні справи до пологодження. Також буде розданий члени дивіденд з У. Н. Союзу. Довгуючі члени повинні вприватні свій довг за себе й за дітей. Впротинний раз будуть суспендовані. Члени, що мають пожити в У. Н. Союзі, повинні по можності сплатити процент. — М. Бурко, предс.; С. Крачук, кас.; М. Сентій, рек. секр.; Н. Сподар, фін. секр.

ПІЛМЕРТОН, ПА. — Місячні збори Бр. св. О. Ніколая, від. 369, відбуваються в неділю, 11. травня, в 2. годині пополудні. Просимо членів прийти на збори, бо є важні справи до пологодження. Також буде розданий члени дивіденд з У. Н. Союзу. Довгуючі члени повинні вприватні свій довг за себе й за дітей. Впротинний раз будуть суспендовані. Члени, що мають пожити в У. Н. Союзі, повинні по можності сплатити процент. — М. Бурко, предс.; С. Крачук, кас.; М. Сентій, рек. секр.; Н. Сподар, фін. секр.

СКРЕНТОН, ПА. — Місячні збори Тов. Над Збручу, від. 280, відбуваються в неділю, 11. травня, в 2. годині пополудні в Укр. Гор. Клубі, 608 Вест Лаканава Ел. Просимо членів на зборах є обов'язком. Пригадується доживним членам, щоб старалися платити свої загалості і на час найдашше до 25. й місяця, а коли зовніть своє імя на зліт суспендованих, то вони не нарікали на нікого, бо не їх власна вина. — За уряд: О. Запотокий, пр.; С. Говка, кас.; Р. Рубльонський, секр.

ФІЛАДЕЛФІЯ, ПА. — Місячні збори Тов. Мир, від. 324, відбуваються в суботу, 10. мая, в 7.30 попол. в Українській галі при 23 і Брані уці. Просимо всіх прийти, бо є важні справи до пологодження. Прийшли дивіденд, отже кожний член повинен явитися й забрати собі свого чека. Довгуючі обов'язково повинні явитися і вприватні свої загалості, бо в протинний раз будуть суспендовані. — За уряд: А. Горюхінський, предс.; М. Гелета, кас.; Г. Бучко, секр.

СТІПЛЕТОН, Н. Я. — Братство від. 211, У. Н. Союзу на минулі митингу ухвалило, що митинги мають відбуватися в другу суботу по першій як данише. Отож просимо всіх пристосуватися до ухвали і прийти вже в слядуючу суботу, в год. 8. точно 10. мая в вечір. Хто не вийде на митинг, отримає на митингу. — Г. Демкович, секр.

ПОСМЕРТНІ ВІСТІ



Дня 21. квітня 1941. року померла в Пеорії, Іл., члениця від. 190. У. А. Союзу

АННА МАРЧІК.

Покійна родилася 12. лютого 1885. року в селі Михнів, за-славського повіту, на Волині, в Україні.

Покійна полишила мужа Володимир, сина Миколу і дочку Віру.

Похорон відбувся в четвер, 24. лютого 1941.

Покійна була з мужем до сина, який є студентом іл-нойського університету. У но-ч, серед дощу, автомобіль збив її з дороги. Анна Марчик була так тяжко пошкоджена, що прожизні шість місяців в стра-ших муках.

Покійна була примірна мати, дбала за освіту дітей.

Хай земля буде їй пером!

А. Куць, секр. від. 190.

ФРАНКФОРД, ПА. — Місячні збори Тов. ім. Д. Вітовського, від. 268, відбуваються в суботу, 10. травня, в 8. вечір, в У. Н. Домі, 2171 Вакелінг уці. Просимо всіх членів прийти та вприватні свої владки на час. Не можна дрітати до останнього дня, бо там робиться прикриття урядови, котрий мусить наслати усе розміт на час до головної каси. Будуть там різні спра-ви обговорені. Хто бажав би стати членом У. Н. Союзу, або сплатити свої діти, нехай зголосяться на збо-ри. — Уряд: М. Андрий, предс.; Г. Михалюк, кас.; П. Омелія, секр.

ФІЛАДЕЛФІЯ, ПА. — Збори Тов. Любов, від. 45, відбуваються в неділю, 11. травня, в 2. годині пополудні. Просимо всіх членів прийти на збори, бо є важні справи до пологодження. Також буде розданий члени дивіденд з У. Н. Союзу. Довгуючі члени повинні вприватні свій довг за себе й за дітей. Впротинний раз будуть суспендовані. Члени, що мають пожити в У. Н. Союзі, повинні по можності сплатити процент. — М. Бурко, предс.; С. Крачук, кас.; М. Сентій, рек. секр.; Н. Сподар, фін. секр.

БРІДЖПОРТ, КОНН. — Місячні збори Тов. Сім, від. 39, відбуваються в суботу, 10. травня, в 7.30 вечір, в галі під церквою. Просимо членів явитися на зборах, бо всі члени і члениці отримають чека на дивіденд. Рішож треба порушити інші справи, котрі будуть дані під ухвалу. — Л. Чернявський, предс.; М. Гамкенич, кас.; І. Гілаа, секр.

ЕЛІЗАБЕТ, Н. ДЖ. — Місячні збори Тов. Запорозької Сім, від. 234, відбуваються в п'ятницю 9. травня, в 8. вечір, в галі при 23 і Брані уці. Просимо всіх прийти, бо є важні справи до пологодження. Також буде розданий члени дивіденд з У. Н. Союзу. Довгуючі члени повинні вприватні свій довг за себе й за дітей. Впротинний раз будуть суспендовані. Члени, що мають пожити в У. Н. Союзі, повинні по можності сплатити процент. — М. Бурко, предс.; С. Крачук, кас.; М. Сентій, рек. секр.; Н. Сподар, фін. секр.

Д-Р С. ЧЕРНОВ

● Гострі й хронічні недуги чоловіків і жінок — Пікіра й кров.
● Аналіз крові для подружжя спідостна.
● Гемороїди й желяки лікуються без операції.

223 SECOND AVE., cor. 14th St., NEW YORK CITY, Room 14.

Gramercy 7-7697

Офісові години 10-8; неділя 11-2.

Жінка-доктор до обслути.

X & флюороскоп.—Екзамінація \$2.00.

Д-Р ЮРІЙ АНДРЕЙКО

УКРАЇНСЬКИЙ ЛІКАР,
ХІРУРГ І АКУШЕР

321 E. 18th STREET,

between 1st and 2nd Avenues,

NEW YORK, N. Y.

Tel. GRAMERCY 5-2410.

Урадові години: рано від 10 до 12. Ввечір від 6 до 8, а в неділі рано від 10 до 12.

ПІДПИРАЙТЕ СВОІХ БІЗНЕСМЕНІВ.

ПЕРШИЙ УКРАЇНСЬКИЙ
ПОГРЕБНИК
НА ФІЛАДЕЛФІЮ
І ОКОЛИЦЮ

МИХАЙЛО НАСЕВИЧ
cor. FRANKLIN & BROWN STS.,
PHILADELPHIA, PA.
Tel. Market 1320
ОБСЛУГА В ДЕНЬ І ВНОЧІ

ЦІЛИЙ ПОХОРОН з цією підготу-
ваною, двома автом., караваном,
бальсмуванням, ви-
шнім Похоронного
Дому і т. д. \$295.00



Все, чого треба, з вишнім одні-
м я належитосте за церковну
виправу й миттар.

S. KANAI KAIN

433 State St., Perth Amboy, N. J.



МИРОН ЛИТВИН І СИН

УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК

Обслуга випра і неспра

Main Office:

383 MORRIS AVENUE,

cor. Springfield Ave.

NEWARK, N. J.

Phone: Essex 3-5347

Branch office (Філія):

969 SOUTH BROAD STREET,

TRENTON, N. J.

Phone: Trenton 8588

ІВАН БУНЬКО

УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК

заряджує погребам по ціні так

низькій як \$150

Обслуга найкраща.



JOHN BUNCO

Licensed Undertaker & Embalmer

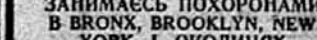
437 E. 8th St., NEW YORK CITY.

Dignified funerals as low as \$150.

Telephone: GRAMERCY 7-7661.

ПЕТРО ЯРЕМА

УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК



ЗАНІМАЄСЬ ПОХОРОНАМИ

В BRONX, BROOKLYN, NEW

YORK І ОКОЛИЦЯХ

129 EAST 7th STREET,

NEW YORK, N. Y.

Tel.: Orchard 4-2568

BRANCH OFFICE & CHAPEL:

707 PROSPECT AVENUE,

(cor. E. 155 St.), BRONX, N. Y.

Tel.: Melrose 5-6577

СТАВІЙТЕ В РЯДИ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ, ЯКИЙ Є НАЙБІЛЬШОЮ І НАЙСИЛЬНІШОЮ УКРАЇНСЬКО-АМЕРИКАНСЬКОЮ ЗАПОМОГОВОЮ ОРГАНІЗАЦІЄЮ.

В КОЖНІЙ УКРАЇНСЬКІЙ ХАТІ

ПОВИНЕН ЗНАХОДИТИСЯ

ЧАСОПИС "СВОБОДА"

ТАРЗАН, ч. 296. Ще одна небезпека.



WHEN THE WARRIOR
LEAPED TO GRAB THE
GIRL, THE APE-MAN
SWUNG HER UPWARD
— THEN LET GO!



SHE SAILED LIGHTLY
THROUGH THE AIR.
THEN MORE SKILLFULLY
THAN ANY TRAPEZE PERFORMER,
SHE CAUGHT A BRANCH.



MEANWHILE, TARZAN,
USING HIS POWERFUL
FEET AS WEAPONS,
WAS BATTERING THE
BUTAWAS.



BUT ONE CLEVER SAY-
AGE CLIMBED A TREE
AND CREEPT TOWARD
TARZAN TO SLASH HIM
LOOSE.

Як Тарзан підняв ногами дівчину, один з дикунів кинувся, щоб її стягнути. Але Тарзан підкинув нею ще вище і пустив.

Дівчина пролетіла певну віддаль в повітрі й опісля з великою зручністю, немов справна акробатка, схопилася за гілку.

Тимчасом Тарзан, уживаючи своїх сильних ніг, немов таранами розбивав батавців на право і на ліво.

Але один з хитрих батавців видряпався на дерево, щоб згорти підпозити до Тарзана і при помочи ножа струтнити його в долину.